踢球少女

FOOTBALL GIRL

HTTP://IMANGASCANS.ORG

IMANGA
scanlations

IRC.HIGHWAY.NET
#IMANGASCANS

RAW PROVIDER: IMS
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFREADER: SUPERFID2006
EDITOR:KAJII
Q-CER: CMERTB

ふんにゃっ

若宮弘明

COVER DESIGN : MASAHITO HANZAWA (POWER GRAPHIXX inc.)

蹴球少女 4

FOOTBALL GIRL

若宮弘明
HIROAKI WAKAMIYA

good! AFTERNOON KC

蹴球少女
FOOTBALL GIRL
4
若宮弘明
HIROAKI WAKAMIYA

講談社

FOOTBALL GIRL
4
HIROAKI WAKAMIYA

蹴球少女

FOOTBALL GIRL

4

若宮弘明

HIROAKI WAKAMIYA

蹴球少女④

FOOTBALLGIRL

CHAPTER 13 THE CHOSEN GIRL ——— 003

CHAPTER 14 THE BOY ACE ——— 053

CHAPTER 15 KICKING AROUND WITH THE LITERATURE GIRL ——— 089

CHAPTER 16 FOOLISHLY HONEST BOY ——— 133

EXTRA KUJOU FAMILY CIRCUMSTANCES ——— 173

IT MIGHT BE ABOUT CHASING YOUR DREAMS

CHOICES

IN LIFE, THERE ARE NECESSARILY VARIOUS SITUATIONS WHERE ONE IS ASKED TO MAKE A CHOICE

Choose Japan

Haro haro

Number one

OR AT TIMES IT COULD BE AN UNFORTUNATE CHOICE BETWEEN BAD AND WORSE...

TL NOTE: THIS IS LIKELY A REFERENCE TO A CERTAIN JAPANESE POLITICAL ORGANIZATION

TL NOTE: "CHOICE" AND "LAUNDRY" ARE HOMONYMS IN JAPANESE (SENTAKU)

I AM BEING FORCED TO MAKE SUCH A CHOICE

AND RIGHT NOW

CHAPTER 13 THE CHOSEN GIRL

THE CHOICE OF NIPPLES-

EX-SWIMMING CLUB, MIDFIELDER HAYAMI REIKA

EX-BASKETBALL CLUB, FORWARD AIHARA YOUKO

EX-JUDO CLUB, DEFENDER OZAWA KAYO

EX-KARATE CLUB, GOALKEEPER OOYAMA MAKO

EX-ARCHERY CLUB, MIDFIELDER MIDOU YUKIE

AYANE'S USE ONLY

EXHIBITIONIST DEVIL DEFENDER JOUNOUCHI AYANE

EX-LITERATURE CLUB, DEFENDER ASAKURA YUKARI

KICKING DEMON FORWARD KUJOU NANAMI

CAPTAIN, MIDFIELDER FUJISAKI RIN

SEIHO 9

SO—
HAVE YOU
DECIDED?

WHICH GIRL'S NIPPLES DO YOU WANT TO SEE—?

But only one girl

I DON'T SEEM TO HAVE THE RIGHT TO REFUSE

I DON'T GET THIS AT ALL

SEIHOU

IT'S AL-RIGHT!!

YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT, IT'S NO PROBLEM!

SEIHOU

W... WELL... EVEN IF YOU TELL ME THAT...

SEIHOU 34

BESIDES, I DON'T THINK ANYONE WOULD LIKE THIS...

IT'S ACTUALLY A CRIME

I... IF THAT'S THE CASE, MY LAST OPTION

SCRAPE

SHE'S THE DEVIL

To h

AFTER ALL, I'VE GRASPED ALL OF THEIR WEAKNESSES

SHI-

NYA—♪

WE WON'T LET YOU ANY FUR-THER FROM HERE—

BY THE WAY, TRYING TO RUN AWAY IS FUTILE

Two black belts are guarding the exit

EVEN IF I RESIST HERE, IT'S ALL ABOUT THE CAP-TAIN...

I'M SURE SHE'LL HAVE SOMETHING IN ADDITION TO HOLDING ME PRIS-ONER...

IF YOU CAN'T DECIDE, THEN I WILL DECIDE FOR YOU THE WAY I WOULD LIKE—

INCIDENTALLY, I'LL THROW IN A FREEBIE TOO

A huge serving of nipples

EEEK!

IF THIS IS HOW IT IS, THEN... THE SAFEST BET IS...

GRRRRR

Don't look this way!

SHE... IT FEELS LIKE IT'LL GET SCARY AFTERWARD...

AS EXPECTED, THESE TWO WON'T LIKE IT...

WKTK

KKKKKK

.....

TL NOTE: WKTK = WAKUWAKU TEKATEKA, JAPANESE INTERNET SLANG FOR BEING EXCITED ABOUT WHAT IS TO COME

ISN'T THERE ANY OPTION LEFT TO ME!?

A KILLER PASS THAT CAN GET ME OUT OF THIS DEADLOCK...?

WHAT DO I DO...?

IT'S NO USE...

WHOEVER I CHOOSE, IT'LL BE A BAD ENDING

∞

AMONG THESE GIRLS—

THIS IMPOSSIBLE CHALLENGE OF CHOOSING ONE FROM AMONG THESE GIRLS

THINK!! THERE HAS TO BE SOME-THING

DECIDE ALREADY—

COME ON, HURRY UP

YUUKI-KUN?

ALRIGHT, I'VE DECIDED

THE CHOICE I HAVE TO MAKE

IS

THIS ONE —!

12

CAPTAIN... HE'S BEEN SILENT ALL THIS TIME SINCE THE GAME ENDED

THAT'S ... WHO COULD'VE EXPECTED US TO LOSE TO GIRLS, EVEN IF IT WAS A PRACTICE MATCH.. ?

HMM, NO WAY

IF WORST COMES TO WORST, WON'T WE GET KICKED OUT OF THE CLUB?

HE JOINED THE GAME HIMSELF, SO HE CAN'T SAY ANYTHING ABOUT US

GUHUH

ズッ

ズッ

DON'T YOU BASTARDS THINK OF ANYTHING OTHER THAN PROTECTING YOUR ASSES?

FOR THE PRESENT, STOP THINKING THAT YOU'LL BE PARTICIPATING IN ANY GAMES

I HAD EXPECTATIONS FOR YOU

OH NO...

BUT IT SEEMS YOU DIDN'T HAVE ANY PRIDE AS RYUUDOU SOCCER CLUB MEMBERS

YES

SHINICHI, YOU TOO

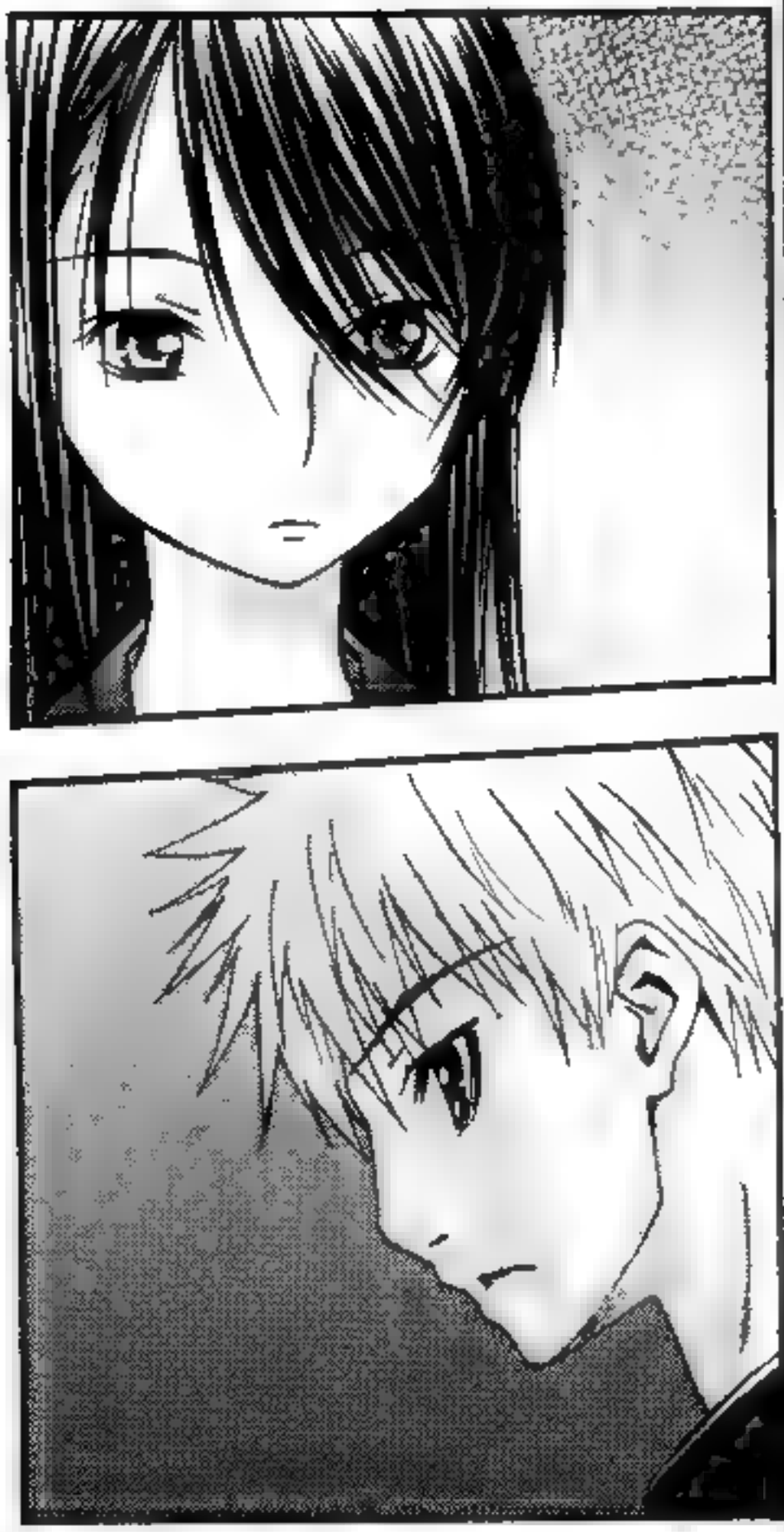
ANY TALK OF YOU ADVANCING TO THE TOP TEAM WILL HAVE TO WAIT

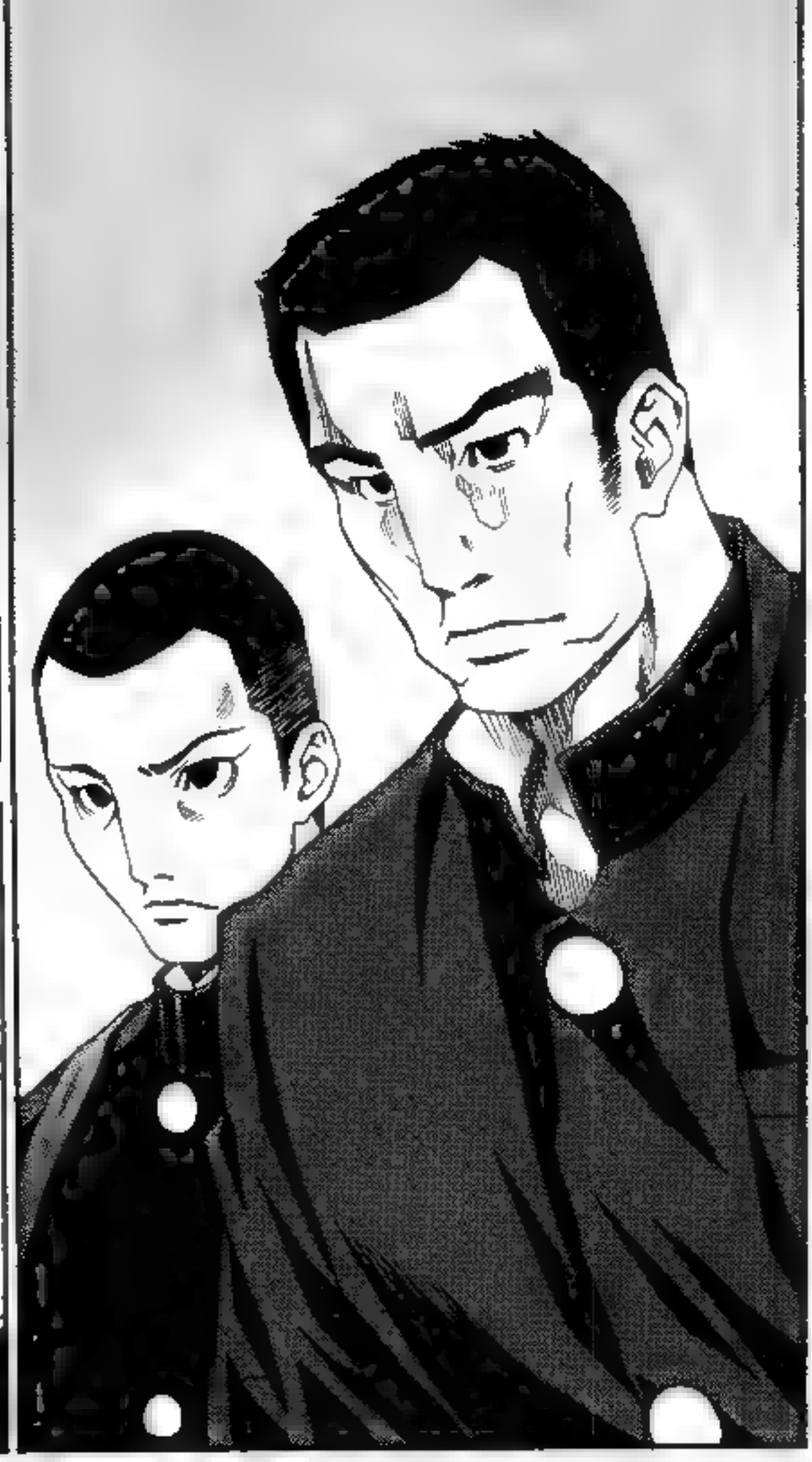
Y... YES!

AYE

RYUDOH 7

WE'RE LEAVING. THERE'S NO POINT IN STAYING HERE ANY LONGER.





Kawasaki
THIS SITUATION FEELS LIKE A FUNERAL

CLANK

WELL, IT'S NATURAL, SINCE YOU'VE LOST TO AN ALMOST ALL GIRLS TEAM

WHY ARE YOU HERE?

HUHUH!?

WHO THE HELL ARE YOU?

WELL

I JUST HAD SOME SMALL BUSINESS HERE

IS HE CAPTAIN'S ACQUAINTANCE?

HMM? WHERE HAVE I SEEN HIM...?

D... DON'T TELL ME

HE'S...

U-17'S CONSTANT NO. 10 ACE

OKITA RYOUHEI

I WATCHED THE GAME

THIS MIGHT BE THE FIRST TIME I'VE SEEN YOU LOSE A MATCH

WHY IS HE HERE ...?

WASN'T HE IN THE YOKOHAMA YOUTH?

?!

WHAAAT!

HEY

IT SEEMS THAT IF YOU'RE NOT LUCKY WITH THE TEAM, EVEN A PLAYER LIKE YOU IS OF NO USE

HMPH

AS USUAL, YOUR PERSONALITY LEAVES MUCH TO BE DESIRED

THAT'S WHY I KEPT ASKING YOU TO COME TO OUR TEAM SO MUCH

LEAVE THAT KIND OF A GUY ALONE

JUST SPEAKING TO HIM IS USELESS

HMPH

HOW COLD

WE'RE GOING

EH...?

Is it okay?

YOU . YOU'RE THAT NO. 5 PLAYER, AREN'T YOU?

YOU'VE MADE AN IMPRESSION. IT'S REALLY SOMETHING FOR A FIRST YEAR TO BE ABLE TO DO THAT MUCH.

IT WOULDN'T BE STRANGE FOR YOU TO GET PICKED AS A NATIONAL TEAM REPRESENTATIVE BEFORE TOO LONG.

BUT

THANKS ...

IF IT WERE ME, I'D SCOUT OVER THERE

SEIHOU'S NO. 10 WAS EVEN BETTER

Y...

YES

SHIN-ICHI!!

Enough with the idle chatter!

HUHU... JOUJIMA-KUN IS HIS USUAL SELF

AND YOU TOO

LOCKER ROOM

WHA...

WHAT DID YOU SAY JUST NOW...?

DID YOU...

THE ONE TO SHOW HER NIPPLES

I CAN REPEAT AS MANY TIMES AS NECES-SARY

YEAH...

WILL BE ME!!

YOU SAID IT, DIDN'T YOU?

THAT I'M A GIRL. . . BESIDES, THERE'S EVEN A RECORD IN THE CLUB MEMBER LIST OF ME AS A GIRL

EVEN "YUKI" CAN BE PICKED

ALSO, THE CONDITION OF THIS TICKET IS TO PICK FROM THE GIRLS PRESENT HERE

IN OTHER WORDS...

I FOUND THE PERFECT SOLUTION

I DID IT...

SILENCE

SEIHOU

Are you going to throw nipples down the drain?

What's with that decision?

I THOUGHT YOU WERE A MORE CAPABLE KID THAN THAT

THAT YOU'D CHOOSE SUCH A BORING OPTION, YUUKI-KUN

I'M DISAPPOINTED

RIGHT ...

SINCE IT WAS YOUR DECISION TO MAKE

EH... WELL

I MEAN, IT'S MY...

おお

WE'LL DO AS YOU WISH

EVERYONE, STRIP HIM!

N... NOT

ｱﾝ ﾘ

THERE ...

WAH!

WAIT... DON'T...

WHAT ARE YOU SAYING?

YOU DECIDED THIS YOURSELF

STOOOP—

I'LL CHOOSE BETTER, SO STOP THIS—

I... I GOT IT

ALRIGHT THEN, HER

I'D LIKE HER, PLEASE!!

WHA...

WHAT'S GOING ON?

PLEASE STOP MAKING A RACKET IN THE LOCKER ROOM...

YOU PEOPLE

JUST WHAT DO YOU THINK ...

PRESIDENT-SAN

WHAT TIMING...

STUDENT COUNCIL PRESIDENT ...

!?

NA-!

NANAMI-CHAN!

SURPRISE ATTACK IS A SUCCESS!!

7"
7"

NANAMI ...

LOOK HERE-

!?

EH!

I'M SORRY

YUUKI-KUN PICKED YOU

AND THAT'S WHY

HUH?

WHAT'S THE MEANING OF THIS?

KUDA

WHAT ARE YOU DOING!?

DO IT!

YOU PEOPLE

STOP

...

THERE YOU GO, YUUKI-KUN!

TAKE A GOOD LOOK!!

N... NO!

NO THAT

I SEE, YOU'RE NOT SATISFIED WITH JUST THE TOP

THEN THE BOTTOM TOO...

AT

OOOOO-

ONCE!!

EEK!

QUIT IT!

ZU...

STOP ...

FOOLISH-NESS

THIS

!

Yeah~~~

Those were some good moves

SEIHOU

AS USUAL, YOU PEOPLE CAN'T DO ANYTHING BUT MISCHIEF

JEEZ

PLEASE STOP BABBLING NONSENSE

THERE'S NO GIRL WHO'D SAY SOMETHING LIKE THAT

You excepted

BUT YUKI-CHAN SAID SHE WANTED TO SEE NIPPLES

We had no choice

I- IT'S MY FAULT!?

HMM

EH...

M... ME...?

SPEAKING OF WHICH, I'VE BEEN WONDERING ALL THIS TIME, ARE YOU REALLY A MEMBER OF THIS CLUB?

UH... MMM

THAT'S

ERRRM

THE CLUB MEMBER LIST HAS TWO BOYS ON IT, AND THERE WERE EXACTLY 11 MEMBERS TOTAL

I WONDER IF THERE IS A STUDENT WHO LOOKS LIKE YOU IN OUR SCHOOL TO BEGIN WITH...

DOH!

IF SHE FIGURES OUT IT'S YUUKI-KUN...

THIS IS BAD...

FUGYA!

HMPH

So full of yourself

WHAT DID YOU COME HERE FOR ANYWAY?

SAME TRICK WON'T WORK ON ME TWICE

JEEZ, IT'S REALLY DULL WHEN YOU KEEP TRYING THE SAME THING OVER AND OVER

GRRR

We should learn from her—

She amazing

I'M RELIEVED. SHE GOT DISTRACTED

Nice, Nanamin

LET ME GET TO THE POINT

YES... THAT'S RIGHT

HEEEH— HOW UNUSUAL FOR YOU TO SAY SOMETHING SO ADMIRABLE

I WAS SURE YOU CAME TO PICK A FIGHT AGAIN

IT WAS QUITE A GOOD GAME AGAINST A VETERAN SCHOOL

FIRST, CONGRATULATIONS ON YOUR VICTORY TODAY

IN ANY CASE, YOU HAVE SUCCESSFULLY CLEARED THE CONDITION I SET FORTH

NATURALLY

I'M NOT SUCH A FOOL AS TO BE SWAYED BY PERSONAL FEELINGS TO A DEGREE THAT WOULD PREVENT ME FROM DELIVERING A SOUND JUDGMENT

AS PROMISED, I WILL RECOGNIZE THE SOCCER CLUB AS AN OFFICIAL CLUB ACTIVITY

YES!

NOD

I FORGOT ABOUT THAT SETUP ...

THE SOCCER CLUB WILL STAY...

UH... YEAH...

YOU DID IT, YUUKI-KUN!

I'LL BE ABLE TO CONTINUE PLAYING SOCCER

NO MATTER WHAT FORM IT TAKES

HEH?

IF YOU FEEL SATISFIED WITH JUST THIS, IT'LL BE A PROBLEM

HOW-EVER

EHHH —!

YOU LIED TO US

That's right
That's right

I EXPECT THE SOCCER CLUB TO PERIODI-CALLY PLAY OFFICIAL GAMES

AND FUR-THERMORE, PRODUCE RESULTS IN THEM

OR WOULD YOU LIKE TO PAY THE TURF MAIN-TENANCE EXPENSES YOURSELF?

UGH ..

IT'LL BE MILLIONS PER YEAR

THIS IS AN OBVIOUS QUOTA LEVIED ON THE CLUBS THAT REQUIRE INVESTMENT IN FACILITIES FROM THE SCHOOL

ESPECIALLY, WE NEED THE CLUBS THAT USE DEDICATED PLAYING FIELDS OR POOLS TO DO THEIR BEST

AND SO

10月1日

I EXPECT GREAT THINGS FROM YOU IN THE FUTURE

NANAMI-CHAN!?

I GUESS I SHOULD SERVE HER A DOSE FOR DINNER TONIGHT

BUT

WHAT'S UP WITH THAT, POURING COLD WATER ON OUR FESTIVE MOOD

IT'S HER WHO NEVER CHANGES

YES, HOW IS THAT GOING TO WORK?

THIS TIME IT WAS JUST A PRACTICE MATCH, SO IT WAS ALRIGHT

FOR OFFICIAL GAMES, WHICH ONES DO WE ENTER?

Inter-high?

ON THE OTHER HAND, IN THE GIRLS CATEGORY, YUUKI-KUN WILL...

I have a feeling there was someone else too—

OF COURSE, IT'S IMPOSSIBLE TO ENTER IN THE BOYS CATEGORY ...

How annoying—

SHE HASN'T THOUGHT ABOUT IT AT ALL. .

I'VE THOUGHT IT ALL THROUGH, SO YOU DON'T NEED TO WORRY—

IT'LL BE ALRIGHT

OH, NICE

LET'S PARTY —!!

MORE IMPORTANTLY, LET'S HAVE A VICTORY CELEBRATION

THIS IS THE TIME WE GOTTA GO ALL OUT

LET'S GO KARAOKE TOO—

ANYWHERE IS F NE—

MACDONALD'S SOUND GOOD?

ぼっち

FAKE

I'M SURE THEY'VE FORGOTTEN ABOUT ME

NOT THAT I CARE

THAT BALL, IS THAT ONE OF OURS?

DID WE FORGET TO PUT IT AWAY?

Or maybe some cat dragged it here again?

HMM?

I GUESS I'LL DO IT

YEAH! YOU'RE SO RELIABLE, YUUKI-KUN—

JEEZ

TURN

UH... EXCUSE ME

I'LL TAKE THE BALL ...

HUH...
WAIT, WHAT DO YOU...

WAS THAT DON'T IT NO MY

EH... WHAT WAS THAT JUST NOW ...!!
I COULDN'T EVEN SEE THE MOMENT HE WENT PAST ME
...

NO. MORE
ME...

WHY?

ISN'T IT OBVIOUS?

YOU...

WHY ARE YOU HERE...?

RIN

I CAME TO SEE YOU

CHAPTER 14 THE BOY ACE

週刊
ヤングマガジン
No.1193
6/13
U-17特集
沖田亮平
城島甲介
福山祐士
日本から世界へ

MAGICIAN OKITA

KIHARA 7

DRIBBLING, PASSING, KICKS, EVERYTHING IS WORLD CLASS

A TOTAL OF 9 GOALS IN HIS J-LEAGUE DEBUT

GENIUS! OKITA RYOUHEI

THE PRIDE OF JAPANESE SOCCER, BEARING ITS FUTURE ON HIS SHOULDERS!

"I'LL SCORE A GOAL IN EVERY MATCH," OKITA STATES HIS ASPIRATION HEADING INTO THE PRELIMINARIES

adidas

OKITA...

RYOUHEI ...

I CAME TO SEE YOU

RIN

DON'T BE SO COLD

DON'T WE HAVE A RELATIONSHIP, YOU AND I?

WELL... I DON'T HAVE ANY BUSINESS WITH YOU

WE HAVE SOME THINGS TO TAKE CARE OF NOW, SO COULD YOU PLEASE LEAVE?

OKITA RYOUHEI

WHO'S THAT GUY?

THE CAPTAIN'S ACQUAINTANCE?

ELITE AMONG ELITE

HE'S THE MOST PROMISING ATHLETE IN THE SOCCER WORLD

THE CONSTANT NO. 10 EVER SINCE HE WAS ALL-JAPAN JR. ACE

IT FEELS LIKE THERE'S SOMETHING BEHIND IT—

BESIDES, THAT ATTI-TUDE..

HEEEH, SO HE'S SUCH AN AMAZING GUY—

HUHU

HIS CONNECTION WITH THE CAP-TAIN CONCERNS ME EVEN MORE NOW

I WONDER IF THIS IS THE APPEARANCE OF YUUKI-KUN'S LOVE RIVAL—

A LOVE TRIANGLE, RIGHT?

H... HOW DID IT TURN INTO THAT?

THERE ARE ALSO SOME INTEREST-ING PLAY-ERS

IT WAS QUITE A SURPRISE THAT YOU WON AGAINST A TEAM WITH JOUJIMA ON IT

THEY'RE SO LIVELY...

YOUR CURRENT TEAMMATES

I KNEW IT, YOU ARE REALLY SOMETHING

I REALLY TAKE MY HAT OFF TO YOU...

EVEN THOUGH ALL THIS IS EN-TIRELY USELESS

WELL, THANK YOU FOR THAT...

ME

YOU PROB-ABLY CAN'T FORGET

WHAT DID YOU SAY...?

EH!?

WHAT'S THAT ABOUT?

THAT'S WHY YOU STILL EMBRACE THIS RECKLESS AMBITION

YOU KEEP UP YOUR ABSURD CHALLENGE

BUT YOU KNOW—

WHAT YOU HAVE AS A RESULT IS THIS ODD TEAM THAT'S NEITHER MALE NOR FEMALE

AND IT'S ALL WORTHLESS

10
HAA
HAH
HAA

CUT IT OUT ALREADY

WHAT DID YOU REALLY COME FOR?

I ONLY CAME TO SEE YOUR FACE.

BEING SLAPPED LIKE THIS IS NOSTAL-GIC TOO

THE MEMORIES OF THAT TIME...

AND IT SEEMS THAT YOU STILL HAVE SOME LINGERING FEELINGS ABOUT ME

ｽﾊﾟｰﾝ!

SHOULD WE

SETTLE THIS FINALLY?

THE RULES ARE SIMPLE. A ONE ON ONE MATCH, IF YOU STEAL THE BALL FROM ME, YOU WIN

SO, WHAT ARE YOU GOING TO DO?

IF YOU WIN, YOUR REWARD WILL BE THAT I'LL DO ANY-THING YOU ASK

.....

YOU HAVE NO CHANCE OF WINNING AGAINST ME IN TERMS OF PURE SKILL

THIS IS DIF-FERENT FROM A MAKE-BELIEVE TEAM, YOU CAN'T BULLSHIT YOUR WAY AROUND

WELL... YOU CAN'T DO IT...

YOU KNOW IT WELL, DON'T YOU?

DON'T UNDER-ESTIMATE ME. . I'M NOT.

DON'T MESS WITH US!!

YUUKI-
KUN!

OH MY, HERE COMES SIR KNIGHT

YOU ARE THAT NO. 10 ...

I'LL DO IT!

I SEE, SO YOU'RE THE CURRENT PET

PLEASE GO EASY ON ME

ALRIGHT

I'LL PLAY WITH YOU

NOTHING I CAN DO
HAHA...
ALRIGHT, LET'S BEGIN
SO YOU'RE COMPLETELY IN A FIGHT-ING MODE

!?

DON'T!

WHY ARE YOU STOPPING ME?

THIS GUY...

CAPTAIN ...

JUST DON'T...

THIS IS YOUR CAPTAIN'S ORDER!

SO, IN THE END, WHAT ARE YOU GOING TO DO?

I DON'T CARE WHO IT IS, BUT SINCE WE STARTED, CAN YOU HURRY UP ALREADY?

.....

!?

WHA-...

YUKARI-CHAN...

GOT IT...

ナイト

I FORGOT THAT YOU WERE HERE TOO

IT'S BEEN A WHILE SINCE THE JR. JOINT TRAINING CAMP

HA...

YOU GOT ME THERE

YOU SAID YOU DON'T CARE WHO IT IS

YOU'RE GOING TO DO WHAT THE WINNER SAYS, RIGHT?

SO LEAVE

AS EXPECTED FROM...

LEAVE

OH MY

IT SEEMS I'M NOT WELL LIKED HERE

I'LL BE BACK TO SEE YOU AGAIN

adidas

WHY...?

adidas

IF ONLY SHE WOULDN'T HAVE STOPPED ME BACK THEN, THAT GUY...

WHY DID SHE STOP ME...?

THE CAPTAIN THOUGHT THAT I COULDN'T WIN

I KNOW

THAT I WOULD BE COMPLETELY CRUSHED... AND GET HURT...

DOES THIS MEAN THERE'S SUCH A HUGE DIFFERENCE BETWEEN ME AND OKITA?

EVEN THOUGH SHE ALWAYS SAYS THAT YOU DON'T KNOW UNTIL YOU TRY.

BUT I WON'T FORGIVE HIM

I DON'T CARE HOW HE'S RELATED TO THE CAPTAIN

AHHH!

adidas

DON'T LET IT GET UNDER YOUR SKIN!!

BUT STILL, HE WAS WAY TOO FAMILIAR WITH THE CAPTAIN.

SHIT!

週刊サッカーマガジン No.1183 6/13

JAPANESE 個チェック!

U-17特集

日本から世界へ!!

沖田亮平

城武中啓介

石川祐希

城戸大介

WHAAA?

YAHHOOO—

YUUKI-
KUUUN

EH...
WA...
WAIT

JUST
WHAT
ARE YOU
DOING
...?

IT'S SAKAKIBARA AGAIN...

PLEASE DON'T BE SO COLD, MASTER—

THAT'S RIGHT— MASTER—

HE'S REALLY A BRUTE—

EVEN THOUGH I ADMIRED HER..

ISN'T THAT THE SECOND YEAR AYANE-CHAN. ?

AND NOW IT'S MAID COSPLAY

HE BROUGHT ANOTHER GIRL HERE BEFORE TH S TOO

LET'S CARRY HIM BACK—

AND NOW, LET'S PARTY!

!?

N. NO, PLEASE DON'T MIS-UNDER-STAND.

THIS IS.

WHAT'S GOING ON HERE—?

WHERE ARE YOU TAKING ME?

THEN WHY AM I...?

HUH!?

DON'T WORRY

YOU'RE OUR OFFERING, OF COURSE

WE'RE JUST GOING TO OUR CLUB ACTIVITY—

IF WE PRESENT YOU TO HER, THERE'S NO DOUBT THE CAPTAIN WILL BE OVERJOYED

I DON'T GET IT AT ALL!

THE CAPTAIN'S BEEN IN A FOUL MOOD SINCE WHAT HAPPENED YESTERDAY

SO THIS SHOULD CHEER HER RIGHT UP

DON'T BE BASHFUL

W WELL, I'M NOT REALLY.

TWO BIRDS WITH ONE STONE

BESIDES, YOU'RE CONCERNED ABOUT HER TOO

GO—

WAAAA!

SOCCER CLUB

ALRIGHT, CHARGE—!

RESIGNATION REQUEST

MURDER

RESIGNA-
TION
—!?

EH...?

AGREE-
MENT?

WHAT
DO YOU
MEAN?

YES...

THAT I'M
HERE ONLY
UNTIL THE
GAME

THAT
WAS OUR
AGREEMENT
TO BEGIN
WITH

RIGHT...

THE GAME IS DONE, SO I'M GOING BACK TO THE LITERATURE CLUB

LOOK

ASSUMPTION EXPERT

YUKARI-CHAN JOINED THE SOCCER CLUB ONLY FOR ONE MATCH

THAT'S WHY I WAS IN THE MIDDLE OF TRYING TO GET HER TO STAY

I... I SEE... EVEN THOUGH SHE THREATENED THEM, I STILL THOUGHT IT WAS STRANGE THAT THEY'D QUIT THEIR CLUBS

BUT THERE WAS THIS BEHIND THE SCENES...

WE TOO JOINED BECAUSE SHE SAID IT'S OK TO BE IN TWO CLUBS—

I SEE... SO YUKARIN JOINED ON THAT CONDITION

ME TOO

I JOINED ON THE CONDITION THAT MY SWIMMING CLUB MEETS TAKE PRECEDENCE...

I DIDN'T ASK—

WHAT'S ALL THIS!? EVERYONE HAD THESE CONDI-TIONS!?

EHHH —!

IF YOU GOT THIS FAR, MIGHT AS WELL CONTINUE, RIGHT?

THAT'S RIGHT. YOU CAN BE IN TWO CLUBS LIKE US...

It's an arts club anyways

YEAH

WELL, FOR NOW, IT'S ABOUT YUKARI-CHAN

I GOT IGNORED

THERE'S NO POINT IN CLINGING TO HER WHEN SHE'S LIKE THIS—

I WASH MY HANDS OF THIS

NO!

I WON'T PLAY SOCCER ANYMORE

HAVING SAID THAT, I'LL ADD A SUPPLEMENT

ESPECIALLY IN THE CASE OF YUKARI-CHAN, THERE ISN'T ANYONE WHO CAN REPLACE HER

MOREOVER, WE WERE IN SUCH A GOOD MOOD AFTER OUR ONE VICTORY, IT WOULD BE TOO PAINFUL TO LOSE IT

SHE'S NOT THAT EASILY REPLACE-ABLE

THAT'S RIGHT... SHE'S THE CORNER-STONE OF OUR DEFENSE... PART OF THE CENTRAL AXIS THAT MAKES THE TEAM

THE TEAM MIGHT FALL APART IN THE WORST WAY-

BUT

REALLY!?

WHAT'S THE CONDITION?

IF YOU'RE WILLING TO SAY THAT MUCH, A NEW CONDITION IS NOT OUT OF THE QUESTION

THAT'S RIGHT...

GIVE ME THAT BOY

HUH!?

CHAPTER 15 KICKING AROUND WITH THE LITERATURE GIRL

EH...?

ERR~~~~

IT'S TOO LONG

TO EXPLAIN

STAY IN THE CLUB?

WHY DO YOU NEED ME IN ORDER TO

JUST WHAT IS THE MEAN-ING OF THIS?

HOW IS YUUKI-KUN RELATED TO IT?

YUUKI-KUN BECOMES MY BOYFRIEND

I STAY IN THE SOCCER CLUB

HAPPY END!

Over!

TOO FAST!!

Plus, I don't get it

.....

ｺﾞｰﾙ!!

IT'S ABOUT THE TIME

BEFORE I ENTERED SEIHOU

OUR TEAM WAS BLESSED WITH LUCK TOO, SO WE SHOWED GOOD RESULTS

I WAS ALWAYS A MEMBER OF THE SOCCER CLUB RIGHT UNTIL I GRADUATED FROM MIDDLE SCHOOL

BUT...

I SEE ...

SO SHE'S ACTUALLY PLAYED IT

THAT'S WHY EVERYONE ON THE TEAM PROMISED TO KEEP PLAYING SOCCER TOGETHER EVEN AFTER ENTERING HIGH SCHOOL

THAT'S WHEN I ENCOUNTERED A CERTAIN BOOK

UH...

THAT BOOK CHANGED MY LIFE

CERTAINLY, I WANT HER TO CONTINUE PLAYING SOCCER

BUT IF SHE HAS THAT KIND OF A REASON...

"AWAYS POPULAR! THE WAY TO BECOME A POPULAR GIRL"...

100% CHANCE OF GETTING A BOYFRIEND WITH THIS ...?

絶対モテる！女の子になる方法

THIS IS IT

100% CHANCE OF GETTING A BOYFR END WITH THIS

NOD

TH-... THIS IS THE BOOK THAT CHANGED YOUR LIFE?

HERE'S WHAT WAS WRITTEN IN THIS BOOK

"IF YOU ENGAGE IN SOCCER OR MARTIAL ARTS OR ANY PHYSICAL TYPE OF SPORTS, YOU WON'T BE ABLE TO GET A BOYFRIEND"

BECAUSE IT'S MORE LADY-LIKE

SO... SO THE REASON YOU ENTERED AN ARTS CLUB...

THAT'S WHY I QUIT SOCCER

EVEN THOUGH MY TEAM-MATES AND EVERYONE ELSE OB-JECTED

IT WAS AN IMPORTANT MATTER TO ME

I-... IN OTHER WORDS

IN ORDER TO GET A BOY-FRIEND, YOU ABANDONED YOUR FRIENDS AND QUIT SOCCER?

RIGHT

IS IT WRONG?

THAT'S JUST DUMB

TO QUIT SOCCER JUST BECAUSE YOU SWALLOWED SOMETHING WRITTEN IN THAT KIND OF A BOOK

UHHH... THIS IS THE FIRST TIME THE CAPTAIN AND I ARE ON THE SAME PAGE

IS IT STRANGE FOR ME TO SAY

SOMETHING LIKE THIS?

We're a couple

HUUUH!?

THEN YOU'LL BE MY BOY-FRIEND STARTING TODAY

WAIT A MINUTE!

OK

N-... NO

THAT SORT OF THING....

YUUKI-KUN IS PROPERTY OF THE SOCCER CLUB

I WON'T GIVE YOU A MONOPOLY RIGHT TO HIM

THE RULES SAY YUUKI-KUN IS COMMUNITY PROPERTY

THAT'S RIGHT, CARRYING HIM AWAY AS YOU PLEASE IS AGAINST CLUB RULES—

ALRIGHT, I GET IT

WHAT ABOUT THIS PLAN?

FAKE

I DON'T WANT HIM

Go throw him out

BUT YOU CAN TAKE THIS GUY INSTEAD

Actually, do take him

YEAH

WHAT ARE YOU DOING?

WE'RE WASTING TIME, LET'S GET GOING QUICKLY

W-... WELL...

EVEN IF YOU TELL ME TO GET GOING ...

HOW AM I GOING TO GO LIKE THIS?

YUUKI-KUN, DID YOU FORGET WHAT THE CAPTAIN SAID?

HOW ABOUT THIS?

I'LL LEND YOU YUUKI-KUN FOR ONE DAY ONLY

ANY WAY I LIKE?

RIGHT, ANY WAY

DURING THAT DAY, YOU CAN FRY HIM, BOIL HIM, DATE HIM ANY WAY YOU LIKE

BUT LET ME PREDICT SOMETHING

ONCE THAT DAY IS OVER, YOU WILL ARRIVE AT A DIFFERENT CONCLUSION

AND YET, WHY AM I WEARING THIS!?

AND THAT'S HOW WE'RE ON A DATE

Here's my authorization

AUTHORIZATION
The bearer is hereby granted the right of a one day date with Yuuki-kun.

TL NOTE: APPARENTLY, A PARODY ON THE REAL MUTSUGOROU OUKOKU ZOO (TEIKOKU = EMPIRE, OUKOKU = KINGDOM). MUTSUGOROU (MUDSKIPPER) IS THE NICKNAME OF AUTHOR AND ANIMAL LOVER HATA MASANORI.

BOOK: MUTSUGO_U TEIKOKU

BOOK: CONFINEMENT

MUNICIPAL LIBRARY

SHE'S COMPLETELY IMMERSED IN READING AND IS QUIET

THIS ISN'T A NORMAL DATE ..

SHE SUDDENLY BROUGHT ME TO THE LIBRARY AND WE STARTED READING BOOKS...

サッカー戦術論

IN A WAY, THIS MAKES IT EASIER FOR ME

WELL, I DON'T KNOW WHAT A PROPER DATE IS SUPPOSED TO BE LIKE MYSELF

SHE LOOKS LIKE SHE COULD BE POPULAR THE WAY SHE IS

DID SHE FEEL IT NECESSARY TO QUIT SOCCER JUST FROM THE INFLUENCE OF A BOOK?

EH...

WHAT IS IT?

NOTH-
ING—

I SEE

NO, IT'S NOTHING LIKE THAT

I JUST THOUGHT THAT BOOK LOOKED INTERESTING ...

I'M SORRY

I KNEW IT, BEING WITH ME IS BORING

TL NOTE: EVERETT'S INTERPRETATION REFERS TO THE "MANY WORLDS INTERPRETATION" OF QUANTUM MECHANICS. "EVEN A CAT CAN UNDERSTAND" IS THE JAPANESE EQUIVALENT OF "FOR DUMMIES". ERWIN SCHRÖDINGER IS ONE OF THE FATHERS OF QUANTUM MECHANICS, AND THE NAME INUHA MEANS "DOG PARTY"

IS THIS REALLY OKAY?

IN THE END, WE SPENT MORE THAN HALF OF THE DAY JUST READING BOOKS

I FEEL LIKE I'VE READ A LIFETIME WORTH OF THEM...

SOCCER CLUB USE ONLY

CAPTAIN, WHAT EXACTLY IS SUPPOSED TO HAPPEN AT THIS RATE?

THIS IS TURNING OUT TO BE A VERY PLAIN DATE

HAA

BUT FOR THOSE TWO TO BE SEEKING THAT...

I WANT A SEXIER, SULTRIER, A MORE STARTLING EVENT

THAT'S RIGHT

JUST LEAVE IT TO ME!

GOOD GRIEF!

UMM~~~

THIS KIND OF A LUKE-WARM DATE ISN'T NEARLY SUFFICIENT!!

I'M OFF TO BATTLE!!

THIS HUMBLE OZAWA KAYO WILL ATTACK FOR THE SAKE OF THOSE TWO!

YEAH!

CLAP

CLAP

CLAP

ヌ

I'M SORRY!

KYA
UWA!

AND SHE RAN AWAY
I can't believe it—

OUCH— WHAT THE HELL...
THAT WAS DANGEROUS

I'M COMPLETELY SOAKED
OH MAN

くて！
!!

UH...

UUH...

MMM...

UH...

CRACK

!

THIS WAS... ACCIDENTAL

I DIDN'T MEAN ANYTHING WEIRD...

ガシッ
ガシッ
WA...
WAIT...
LOOK AROUND
LOOK AROUND
AH... YUUKI-KUN?
HEH!?

MY GLASSES ...

THUMP

THUMP

WH-... WHY, SHE JUST COULDN'T SEE...

H-... HOLD ON A MINUTE

I'LL GO FIND A PLACE WHERE YOU CAN CHANGE

I HAVE TO CHANGE TO MY CONTACTS ..

IT'S ALRIGHT

AND MY CLOTHES . ARE SOAKED TOO

SEIHOUDAI SOCCER CLUB

THERE'S A PERFECT PLACE TO CHANGE NEARBY, LET'S GO THERE

SO THERE WAS A SOCCER CLUB IN SUCH A PLACE...

AND SHE KNEW ABOUT IT

HEHE

I SHOULD AT LEAST GO KICK THE BALL AROUND

EH...!? IS THAT YOU, ASAKURA?

WHAT'S WRONG?

N-... NOTH-ING!

THANKS FOR WAITING

ㄱㅏ
ㄱㅏ
YEAH
WAS IT OKAY TO USE THEIR FACILITIES?
THERE'S NO ONE AROUND AT THIS TIME OF DAY ANYWAY

?
WHAT'S WRONG?

HOLD IT

LET'S GO

ASAKURA, DO YOU REALLY WANT TO QUIT SOCCER?

LIKE I SAID BEFORE ...

THERE'S SOMETHING I WANT TO DO

IT'S NOT TRUE!!

AND FOR THAT PURPOSE, SOCCER IS...

.....

THERE'S NO WAY YOU CAN QUIT!

PEOPLE WHO HAVE ALWAYS BEEN KICKING THE BALL CAN'T THROW IT AWAY SO EASILY!

YOU REALLY WANT TO CONTINUE PLAYING SOCCER, DON'T YOU!?

IT'S PROBLEMATIC WHEN YOU SPEAK AS IF YOU UNDER-STAND

I UNDER-STAND!

I DON'T KNOW ABOUT OTHER THINGS, BUT WHEN IT COMES TO SOCCER, I DO!

.....

YOU WERE WITH THE BALL EVERY DAY

I CAN UNDERSTAND EVERYTHING ABOUT SOME-ONE WHO'S DONE THE SAME THINGS AS ME

HAA

I WON'T GET IT WITH WORDS

YEAH

YOU'RE THE TYPE WHO DOESN'T GET IT WITH JUST WORDS

I DON'T NEED ONE

BECAUSE I KNOW YOUR BAD HABITS

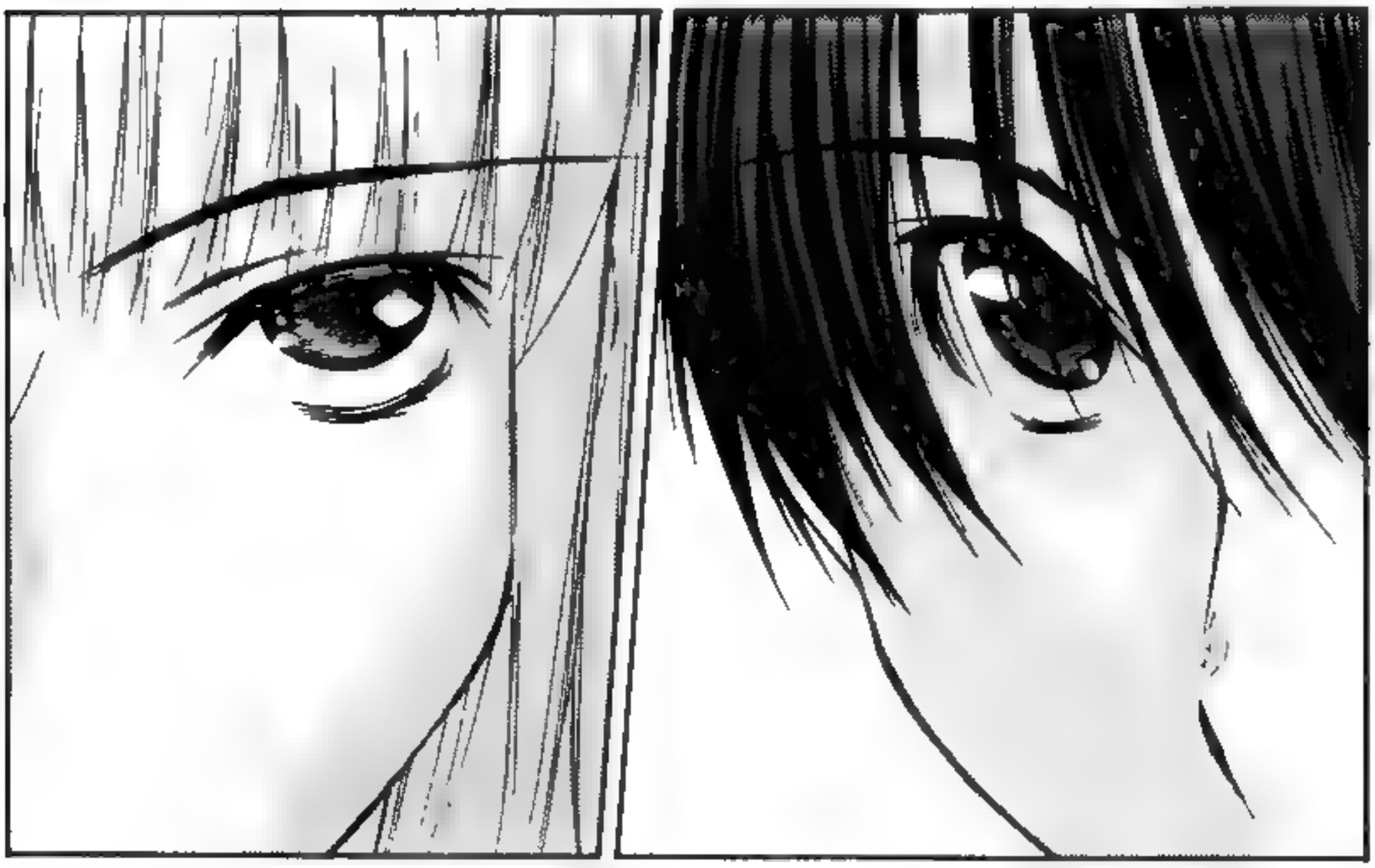
DECIDE THE HANDICAP... ANY WAY YOU LIKE

I'LL DEMONSTRATE IT TO YOU

YOU HAVE SKILL, BUT YOU'RE THE TYPE WHO LETS EMOTIONS INTERFERE WITH HIS PLAY

WITH THAT, YOU ARE BELOW OKITA

BRING IT ON



ㅠㅠ

HOW TROUBLE-SOME, I THOUGHT THERE WOULDN'T BE ANYONE HERE AT THIS TIME

adidas

IS THAT YUKARI!?

HMMM?

SOMEONE YOU KNOW?

OH BOY, YOU'RE YOUR USUAL SELF

HMM!?

WHA-... WHAT IS IT?

HMM-

MMM

ぷに

I SEE. YOU ARE SAKAKIBARA YUUKI

YUUKI-KUN, RIGHT?

EH ...!?

WELL, I'VE ONLY HEARD ABOUT YOU FROM RIN—

HOW DO YOU KNOW EVEN THE CAPTAIN ...?

WHO ARE YOU...?

OUCH!

I CAN'T BELIEVE YOU DON'T KNOW ME

I'M SHOCKED—

UH...

AHHHH

龍洞高等学

!

RYUUDOU HIGH

WHY DID YOU YELL OUT ALL OF A SUDDEN?

TSK

WHAT'S UP, MIYUKI?

BUT LOOK, CAPTAIN! HERE!

PLEASE LOOK AT THIS!

UH...

I'M SORRY

NEW GENERA PLAYER SP

IT'S U-17 SPECIAL EDITION

OKITA RYOUHEI

LAST YEAR'S "SOCCER MAGAZINE"

HMM?

THROW IT OUT

I DON'T WANT TO BE LOOKING AT OKITA'S FACE

HMPH.

THE PHOTO UNDER THIS...

NO, NOT THAT. THIS FEMALE REPRESENTATIVES SECTION

GENIUS GIRLS

OLD AND NEW

FEMALE

REPRESENTATIVES

THIS GIRL
WAS SEIHOU'S
CENTER BACK

DON'T TELL ME ...

THE REAL

JAPANESE FEMALE REPRESENTATIVE SAWATARI ASUKA!?

... CORRECT

AND ALSO

MY FORMER TEAMMATE

CHAPTER 16 FOOLISHLY HONEST BOY

RIGHT

BOTH YUKARI AND I ARE FROM THIS CLUB

Although slightly different generations

EH...

SAME TEAM, YOU MEAN ...

AND WE WERE REPRESENTATIVES TOGETHER TOO

EVEN THOUGH SHE LOOKS SO ADORABLE, SHE HOLDS THE RECORD FOR BEING THE YOUNGEST REPRE-SENTATIVE—

adidas

THAT'S RIGHT, YUKARI IS AMAZING

IT ISN'T ANYTHING SPECIAL.

TO BEGIN WITH, I WAS CALLED UPON TO MOVE UP ONLY BECAUSE SOMEONE ELSE WITH-DREW

N- NO, THAT BY ITSELF IS AMAZING ENOUGH

WHAT'S SURPRIS-ING IS THAT YOU DIDN'T KNOW—

W- WELL

WELL WHAT-EVER

MORE IMPOR-TANTLY

MAKING USE OF HER WIDE FIELD OF VISION AND SUPERIOR TACTI-CAL INSIGHT, SHE CAN GO ANY-WHERE FROM THE CENTER LINE

SHE AND I, A CENTER FORWARD, WERE AN OUT-STANDING COMBI-NATION. PEOPLE EXPECTED GREAT THINGS FROM US IN THE FUTURE.

YOU GOT ME

COME ON OUT

RIN, YOU'RE HERE, AREN'T YOU?

SO I GOT FOUND OUT AFTER ALL~~~

WE DIDN'T THINK FOR EVEN A MOMENT "THIS MIGHT BE INTER-ESTING"

PLEASE DON'T MISUNDER-STAND. WE JUST HAPPENED TO BE PASSING BEHIND YOU, WE WEREN'T SNOOPING OR ANYTHING

DIE!

CAP-TAIN!?

AND EVERYONE ELSE TOO ...

THIS MUST BE THE DOING OF THE CAP-TAIN AND ASUKA

AS USUAL, YOU'RE ALL ABOUT MISCHIEF, RIN

MMHLHU

AH, DON'T MIS-UNDERSTAND, ASUKA DIDN'T KNOW ANY-THING

EH...? CAPTAIN, YOU KNOW THIS PERSON TOO?

!?

I WAS SURPRISED

GEEZ, IF ONLY YOU'D RELAX AND PLAY GIRLS SOCCER, YOU'D PROBABLY BE HERE TOO

IT'S SUCH A WASTE

SOMETHING LIKE THAT. THERE'S BEEN SOME STUFF BETWEEN US.

adidas

ASUKA!

SO, OKITA AND YOU ARE STILL...

YEAH YEAH, LET'S GET BACK TO THE TOPIC

adidas

HMM

WELL, HER FACE LOOKS LIKE SHE'S SAYING "STAY OUT OF MY BUSINESS"

.....

THAT'S RIGHT

THE REASON YOU MADE US RUN INTO EACH OTHER ON PURPOSE IN A PLACE LIKE THIS

THE TOPIC OF YUKARI

SOMETHING OR OTHER ABOUT A BOYFRIEND

SAWATARI-SAN, HAVE YOU HEARD THE REASON WHY YUKARI-SAN QUIT?

I'VE BEEN WORRIED ABOUT YUKARI ALL THIS TIME

BUT I FELT RELIEVED WHEN I HEARD THAT SHE STARTED PLAYING SOCCER AGAIN RECENTLY

THE THING IS...

THE REASON YUKARI QUIT SOCCER

WAS BECAUSE OF ME

HOW DID THAT HAPPEN...?

BECAUSE OF YOU, SAWATARI-SAN?

THAT'S TRUE— ONE-SIDEDLY ATTACKING HER LIKE THIS

WHATEVER MAY HAVE HAPPENED, ISN'T IT TOO MEAN TO SAY IT THIS WAY ...?

BASICALLY, IT'S ALL HER FAULT, HERS AND HERS ALONE

OW!

It's your fault

THEN HOW ABOUT I TELL YOU WHAT HAPPENED?

OFF ALL THINGS, SHE

WHAT THIS WOMAN DID

HAS BEEN REJECTED BY MEN MORE THAN **500 TIMES!**

F... FIVE HUNDRED!?

HUH...?

C-... CERTAINLY, THIS IS A GRUESOME NUMBER WHEN IT COMES TO ROMANCE

THIS IS WHERE THE IMPORTANT PART STARTS

RIGHT... THIS NUMBER IS INEVI-TABLE

THIS IS THE NUMBER OF TIMES SHE REACHED OUT TO A MAN, ONLY TO GET RE-JECTED

TO BE PRECISE, 534 TIMES

Be quiet

EVERY TIME SHE WOULD GET DUMPED, SHE'D COME TO MY ROOM

THEN SHE WOULD END UP RAGING VIO-LENTLY

AND THEN SHE WOULD DRINK A LOT WHILE WHINING NON-STOP FOR FIVE HOURS

LOVE

THAT'S WHEN I MADE A RESOLUTION

WOW THAT'S TOO MUCH.

SHE'D SEND ME RUNNING AROUND THE NEIGHBOR-HOOD BOWING MY HEAD AND APOLO-GIZING, TRYING TO CALM THE NEIGHBORS

SHE WOULD CAP IT ALL OFF WITH A THREE HOUR KARAOKE SESSION SING-ING A MEDLEY OF SONGS ABOUT A BROKEN HEART

Naturally, all in my room

DON'T SAY IT LIKE I'M TO BLAME~~~

TO MAKE SURE THAT I DON'T END UP LIKE HER

I WOULD QUIT SOCCER

I'M THE VICTIM HERE—

YOU ARE TO BLAME

OW OW!

BUT YOU KNOW

YEAH~~~

AND WHEN SHE WAS DESPERATE TO FIND A BOYFRIEND ...

SHE SAW THAT BOOK...

IT'S... BECAUSE

YOU'RE... YOU'RE...

UNLIKE SAWATARI-SAN, YOU HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT, ASAKURA

ぼっ

I THINK YOU'RE CUTE

We'll be a couple—

THEN YOU'LL TAKE RESPONSIBILITY FOR THIS, WON'T YOU?

HUUUH!?

REALLY

I'M IN LOVE—

GOOD GOING, YUUKI-KUN. YOU'RE SO COOL—

I... I WAS SAYING IN GENERAL

IN THAT CASE YUKARI WILL BE ABLE TO PLAY SOCCER AGAIN, SO EVERYTHING WILL GET RE-SOLVED

YEP! THAT'LL BE GREAT

THEN IT'S SETTLED~~~!!

EH... YOU WON'T GIVE YUUKI-KUN TO ME?

ARE YOU TRYING TO STEAL HIM TOO IN THE CONFUSION OF THE MOMENT?

THERE'S NO WAY I'D GIVE HIM UP SO EASILY

YUUKI-KUN IS THE CLUB'S COMMUNAL PROPERTY

I TOLD YOU AL-READY

SIGH-

WE ALREADY TOLD YOU THAT YOU CAN'T

BUT WHAT'S WRONG WITH IT, I WANT YUUKI-KUN TOO—

IT'S UNFAIR

I'LL BE THE ONE WHO'LL KILL HIM!

YOU SAID YOU'RE NOT INTERESTED IN SOCCER

IS THAT REALLY TRUE?

ALRIGHT, LET ME ASK YOU ONE THING

DID YOU REALLY START HATING SOCCER?

SIGH...

YOU REALLY ARE AN IDIOT

GRIN

YEAH, THAT'S RIGHT

I'M AN IDIOT, SO I DON'T UNDERSTAND COMPLICATED STUFF

ORA

ORA

?

I'M NOT GOOD AT ALL THIS BLAH BLAH CRAP

THEN LET'S DO IT SIMPLY

IF I WIN, YOU'LL COME BACK TO THE SOCCER CLUB, ASAKURA

IF YOU WIN, ON THE OTHER HAND, THEN YOU DO WHATEVER YOU WANT

IS THAT REALLY OKAY?

YEAH

to

FOR US TO SETTLE THIS...

THERE'S ONLY ONE WAY

THERE'S NO WAY I'LL LOSE

YOU JUST SAID SOMETHING FUNNY
WHATEVER IT IS, WE HAVE OUR MATCH TO FINISH

YOU NEED AT LEAST TWO PEOPLE ON THE TEAM
SOCCER IS NOT AN INDI-VIDUAL SPORT, DON'T GO ONE ON ONE
WHOA, HOLD IT

WHATEVER MAY HAPPEN, I'M ON YUKARI'S SIDE~~~

I'LL PAIR UP WITH YUKARI

ASUKA...

THEN US TOO

NO ONE CAN SAY THAT WE'RE LACKING AS AN OPPONENT

THE COMBINATION OF AN ACTIVE DUTY REPRESENTATIVE AND A FORMER REPRESENTATIVE

BEING A REP-RESENTATIVE ISN'T SUCH A BIG DEAL

I'LL PAIR UP WITH YUUKI-KUN

AND SINCE WE'RE GOING THIS FAR, WE'LL NEED GOALIES TOO

Let's pick someone suitable

AFTER ALL, I KNOW YOU WON'T GO EASY ON US

BECAUSE I'M A MARTIAL ARTIST

AYE-AYE, SIR

MAKO-CHAN, DO YOU MIND JOINING THEM?

FWEH!?

AS FOR OUR SIDE

IT'LL BE ALRIGHT!!

I CAN'T BE A GOALIE...

NO! NEVER!

N- NO!

AND SO...

YOU'VE PLAYED BASKETBALL, SO YOU'RE ALREADY GOOD AT CATCHING THE BALL!

OH NO—

It's completely different!

IS EVERYONE READY?

adidas

PUMA

YEAH

START ANY TIME

NIKE

THE RULES ARE SIMPLE

adidas

WHOEVER SCORES THE MOST GOALS IN 15 MINUTES WINS

L:

IF YOU DON'T MIND, WE'LL BE GOING FIRST

OLYMPIC MEDALIST ACE

PRESENT FEMALE REPRESENTATIVE AS WELL AS—

THAT'S VERY INTER-ESTING

ASUKA, DON'T BE DECEIVED BY THE WAY HE LOOKS

HE'S QUITE A TECHNI-CIAN

OHHH, YOU LOOK EAGER—

GRIN

adidas

YEAH

I PRETTY MUCH KNOW THAT FROM RIN ALREADY

I FEEL THE SHIVERS

I GET TO BEAT DOWN A TALENTED KID

PLUS, I CAN TELL JUST BY LOOKING

HE HAS THAT KIND OF AN AT-MOSPHERE ABOUT HIM

AHHH—

IT'S BEEN A WHILE SINCE I FELT LIKE THIS

YUUKI-KUN, YOU KNOW MY CREED, RIGHT?

LIKE

A MATCH WHERE YOU DON'T AIM TO WIN IS MEANING-LESS

RIGHT

NO MATTER WHO THE OP-PONENT IS, WIN

WIN... NO MATTER WHAT

ARE YOU SURE YOU SHOULD BE CHATTING SO LEI-SURELY?

EVEN IF THE OP-PONENTS ARE THE POSTER GIRLS FOR JAPAN'S REP-RESENTA-TIVES

MAKE SURE TO WIN

WE'VE STARTED ALREADY!

HERE THEY COME ...

YUUKI-KUN!

LEAVE IT TO ME

WHICH SIDE WILL SHE GO?

RIGHT...? LEFT...?

WE'LL... CRASH...

!?

STRAIGHT AHEAD?

WHA !?

SHE CAN DECEIVE WITH THE SLIGHTEST OF MOVE-MENTS

HER SIZE ISN'T BALANCED OUT BY LACK OF TRICKINESS

SHIT

adidas

BUT STILL IT'S NOT LIKE SHE'S COMPLETELY SHAKEN ME OFF...

HH

OH

I WON'T LOSE WHEN IT COMES TO SPEED!

HUHU
YOU'RE TRYING HARD

IT'S NOT BAD
BUT
TO GET TANGLED UP WITH A BOY
SHIT... THE STRENGTH OF HER ARMS IS NOTHING TO SNEEZE AT...
IF I LET MY GUARD DOWN, SHE'LL SEND ME FLYING

THE BALL

IS GONE !?

HOW LONG ARE YOU PLANNING TO FOLLOW ME?

!?

JUST WHEN...

CAP-
TAIN!!

I'M ON
IT

THERE'S
NO NEED

FOR THAT

SOMEONE
LIKE YOU
CAN'T GET
PAST ME

NIKE

HEEL!?

NIKE

NICE PASS, YUKARI!

adidas

ISN'T IT OBVIOUS?

...YOU HAVEN'T EVEN MADE EYE CONTACT

HOW CAN YOU BE CONNECTING SO WELL?

YUKARI AND I HAVE NO NEED FOR SOMETHING LIKE THAT

URRRAAAA!

EH ...!?

FIRST GOAL!

SHI-...

WE COULDN'T KEEP UP AT ALL

IT'S BEYOND THE LEVEL OF SIGN PLAY

I KNEW IT WAS GOING TO BE DIFFICULT, BUT TO BE SERVED LIKE THIS...

YUUKI-KUN

THAT'S TRUE

MAKE SURE YOU TAKE THIS TO HEART

WHAT'S BE NG TESTED IN THIS MATCH IS NOT OUR SK LL

THE COMPLETE-NESS OF THEIR COMBINATION IS HARD-CORE

IT'S HOW WELL THE TWO OF US CAN BECOME ONE

EXTRA CHAPTER KUJOU FAMILY CIRCUMSTANCES

MMMM

SEITOU ACADEMY STUDENT COUNCIL PRESIDENT KUJOU ICHIHIME

TL NOTE: HIME IN ICHIHIME MEANS "PRINCESS"

IP IP

WOOF

GOOD MORNING

IS—

WHAT SHE LOVES UNRE-SERVEDLY

IN A DIFFERENT ERA, HER LINEAGE WOULD TRULY JUSTIFY HER BEING CALLED A PRINCESS

HER DAY BEGINS GRACEFULLY.

THE ONLY DISRUPTION IN HER LIFE IS...

RING RING RING

WOOF!

HAND!

GLARE

DISCIPLINE

SHUDD UP!

GEEZ...

NANAMI!

NANAMIN

CUT THAT OUT AND GET UP ALREADY!

THE..
EEK
MMGWA~~~

NANAMI
...

LOOK HERE
...

FWGOH-

GET UP NOW

THIS IS COMPLETELY IMPROPER FOR SOMEONE OF THE KUJOU FAMILY

UGH-

CUT IT
...

YOU...!

-UDDUP!

OUT

—!!

FUGYA!

THERE MUST BE A LIMIT EVEN TO BEING A BIRD BRAIN!

GEEZ... ARE YOU SATISFIED ONLY IF YOU MAKE ME SAY THE SAME THING OVER AND OVER EVERY SINGLE DAY?

WHAT KIND OF A WAY IS IT TO WAKE SOMEONE UP!?

What are you gonna do if I get dumb because of this?

BECAUSE YOU'RE LIKE THAT, YOU FLUNK YOUR TESTS EVERY TIME TOO

YOU HAVE TO ACT MORE PRUDENTLY

WHA-... WHA-...

WHAT AN IM-
PROPER SPEECH
MANNER

I shall kill you

DIE!

DIE!

Ha

Are you going to feed me?

Pi

Ha

Gya Gya

SILENCE

!!!

M-... MOTHER!

HOW VERY IMPROPER FOR THE DAUGHTERS OF THE KUJOU FAMILY TO BE MAK NG A RACKET TH S EARLY IN THE MORNING

PREPARE TO BE CHASTISED

UGEH!

IRON-FISTED DISCI-PLINE

PLEASE WAIT, IT WAS NANAMI ...

IT'S ONEE-CHAN'S FAULT!

NO ARGU-MENTS!

THAT NIGHT

WHAT A BEAUTIFUL MOON

MMMMM—

IT'S AS IF IT CLEANSES THE HEART

FUCK!

NANA-MI!

WHAT'S WITH THE RACKET THIS LATE AT NIGHT!?

TALILA'S

AHHH, I'LL KILL YOU!

DIE, ORA!!!

HMM?

GYAHU!

GLUTTON PUUUNCH!

FUU

FUU

Ronald

BIRD

ROUND 2
FIGHT

I'M IN THE MIDDLE OF COMBAT, SO DON'T TALK TO ME!!

CAN'T YOU TELL BY LOOKING?

UUUGH!

K.O

NANAMI ...

WHAT EXACTLY ARE YOU DOING AT THIS LATE HOUR ...?

LOOK HERE ...

TWITCH

IT'S ALL YOUR FAULT, ONEE-CHAN!

DAMN IT! HE GOT ME AGAIN. I'M SO PISSED

CRAP ...

CUT THIS

OUUU

UT!

GUGYA!

AS A MEMBER OF THE KUJOU FAMILY, YOU MUST ACT IN A WAY WE CAN BE PROUD OF!

YOU'RE A HIGH SCHOOL STUDENT ALREADY, SO WHAT ARE YOU DOING?

IT DOESN'T MATTER IF YOU WIN OR LOSE IN SOME GAME

HUH!?

BUT I AM!

I'M FOLLOWING THE FAMILY TRADITION OF "I MUST NEVER LOSE!"

HMPH. IF YOU SAY THAT

HUUUH!? WHY SHOULD I...

WHY DON'T YOU TRY IT THEN, ONEE-CHAN

HAND OVER THE CON-TROLLER!

ALRIGHT THEN

IT JUST MEANS THAT YOU'RE AFRAID OF LOSING—

YOU SUCK

……

ドォ

K.O

ドォ

K.O

ドォ

I'M STILL IN THE GETTING USED TO THIS STAGE

NEXT ONE WILL BE FOR REAL

SILENCE!!

ドゥ

GYAA

ドゥ

GYAA

ドゥ

ISN'T IT—?

THIS IS VERY SCREWED UP

IF THIS IS HOW IT IS, I'M GOING ALL OUT!!

MORNING WASN'T ENOUGH FOR YOU, YOU'RE AT IT IN THE EVENING AGAIN?

IT SEEMS THAT I MUST RE-EDUCATE YOU FROM THE VERY BEGINNING

NO...

GUH...

HEY

HELLOOO

I HAD TO STAY UP ALL NIGHT YESTERDAY

MMM—

NANAMI-CHAN, YOU DON'T LOOK WELL

YAWN~~~~

YOU DIDN'T GET ENOUGH SLEEP EITHER, MAKO-SAN?

MMM—

I SPENT LAST NIGHT PLAYING VAMPIRE FIGTHER IV OVER THE NET

HE WAS ANNOYING SO I SLAUGHTERED HIM

Took him apart with the Sidewinder and Slugshot combo

THERE WAS SOME GUY USING "LILLITH" WHO STUCK TO ME LIKE A LEECH—

SO IT WAS YOUR FAULT —!!!

NANAMI-CHAN!

UWAAA

Wha—... What!?

SO AFTER A WHILE HE CAME BACK WITH A DIFFERENT CHARACTER. SO PERSISTENT

AND I MESSED HIM UP AGAIN ♪

HMM?

まさかの決別!?

技術、経験、連係、あらゆる点で格上の
日本代表コンビに果敢に挑むユーキとリン。
しかし二人のプレイは噛み合わず…。

蹴球少女 第5巻

FOOTBALL GIRL

WINTER OF 2011